Dear educator:

Please consider adopting our special spring 2020 census issue for a course text. Participating in this decennial event is one of perhaps only two basic acts of American democracy, and the central debate of the 2020 census—“The Citizenship Question”—emphasizes all the more how much this often-overlooked event can teach us about what it means to be a citizen of our country.

So, in honor of this year’s census, we published an issue that gives writers, scholars, and community activists space to think about the census. Our education rate is $10 an issue, and each adoption comes with a free desk copy. Teach your students the importance of the census, while discussing the political history, structure, and ethos around the census and its debates throughout the years—all by way of imaginative and expository writing of the highest quality. Classes from Israel to our backyard, here at the University of Georgia, have already used the issue. Here is a robust conversation eager to welcome you and your students. If you have questions about, or are interested in, using this or any other GR issue in your classroom, please contact Marketing and Outreach Manager, Sarah A. Jordan, at sarah.jordan@uga.edu.

Gerald Maa
Editor
8 To Our Readers

FORUM

14 Janine Joseph In the Ecotone

17 W. Ralph Eubanks A Distant Goal We Seek

21 Sujata Gupta Winfield The Lives beneath the Counting

25 Martin Harries Bruegel: Census and Massacre

FEATURES

Un-Redacted: A Census of Native Land

73 LeAnne Howe and Nathan Dixon (editors) Disneyland, Not by Janet McAdams; What Makes the Red Man Red? Answer: The U.S. Census by Matt Kliewer and Nathan Dixon; Don de Soto, Un-Redacted, As Told by the Lady of Coftachequi by LeAnne Howe and Nathan Dixon; Notes from Coosa by Jennifer Elise Foerster; The Treaty of New Echota: The Beloved Path Narrows by Daniel Heath Justice; Exile of Memory by Joy Harjo; and Earthworks and Indigenous Return by Chadwick Allen

The “Loyalty” Questions: On the Legacy of Japanese Detention During World War Two

164 Douglas Carlson The Citizenship Question: Miné Okubo, Margaret Anderson, Sensus Communis

174 Masumi Izumi and Joy Kogawa The Citizenship Question: A Conversation
The New South and the New Slavery: Convict Labor in Georgia and The Convict Lease System (text from The New South and the New Slavery: Convict Labor in Georgia); Special Collections Convict Lease Tour. Stop 1: Vagrancy Laws by Jan Levinson Hebbard; Teach-In Dispatch by Jacqueline Kari; Meeting Dispatch by Steven Soper; and Selected Testimony Used in a Gallery Activity, from Proceedings of the Joint Committee Appointed to Investigate the Condition of the Georgia Penitentiary, Atlanta, Georgia, 1870.

ESSAYS

34 Mab Segrest “Demonic and Legionized, They Entered” (from Administrations of Lunacy: Racism and the Haunting of American Psychiatry at the Milledgeville Asylum)

103 Emily McGinn Mapping Subjectivity

111 Lauren Berlant and Kathleen Stewart The Citizenship Question, or, A Hundred and a Piece, a Leaky Citizenship Form

132 Deborah Paredez From “American Diva”

227 Lawrence-Minh Bùi Davis The Citizenship Question

238 Soniah Kamal Writing the Immigrant Southern in the New New South


274 Raquel Gutiérrez Do Migrants Dream of Blue Barrels?

FICTION

31 Morgan Talty The Citizenship Question: We the People
55  Ghassan Zeineddine  The Citizenship Question, or, The Actors of Dearborn
115  Amanda Ajamfar  Catastrophizing
210  Karen Tei Yamashita  Frutos Extraños

POETRY

51  Coleman Barks  Praise for the Porchbed
53  Joshua Weiner  The Second Front Door
114  Autumn McClintock  Ticking the Box
131  Aline Mello  If I Ever Get My Citizenship Papers
145  Franny Choi  Across the Rock
207  Jenni(f)fer Tamayo  The Citizenship Question
273  Bryan Head  The Gospel of Good Roads: A Letter to the American Farmer
285  Rosalie Moffett  Giving Away the Dental Hygienist’s Idea for a Patent [2019 Loraine Williams Poetry Prize Winner]

ART

149  Eddie Arroyo  “Be Unpredictable, Be Real, Be Interesting, Tell a Good Story!” (with an interview by C. J. Bartunek)

REVIEWS

291  Tyrone Williams  Etymology, Ecology, and Ecopoetics (on Interdisciplinary Studies in Literature and the Environment 25.1 (Winter 2018); Jennifer Scappettone’s The Republic of Exit 43: Outtakes & Scores from an Archaeology and Pop-Up Opera of the Corporate Dump; and Brenda Iijima’s Early Linoleum)
305  FLOYD COLLINS  on *In the Lateness of the World* by Carolyn Forché

310  MAYA KRISHNAN  on *Make It Scream, Make It Burn: Essays*  
     by Leslie Jamison

314  TAMIKO BEYER  on *Loves You* by Sarah Gambito

318  SHANNON REED  on *Census* by Jesse Ball

325  CONTRIBUTORS
From Ralph Eubanks, for our forum:

My family has been confounding census workers for nearly a century. In the 1920 census the taker in Washington County, Alabama, documented my white grandfather, Jim Richardson, living with my black grandmother, Edna, in a household with three “mulatto” children, while the 1930 census categorized the seven Richardson children as “negro”—my mother being the youngest of those seven children—and my white grandfather as negro as well. Since he had chosen to live with a black woman as the head of their household, he became black in the eyes of the census taker, just as my mother’s identity shifted in our living room forty years later. My grandmother, on the other hand, was not listed as the wife of my grandfather but as “cook,” perhaps an offhanded way of making a judgment about what was then considered an illicit and illegal relationship. It goes without saying that racial and ethnic identity in the United States has never been so fluid that my blond and blue-eyed grandfather would be perceived as “negro” by any census taker in 1930s Alabama.
Humane Borders maintains a system of water stations in the Sonoran Desert on routes used by migrants making the perilous journey to the north mostly by foot. Each station has its own name: Green Valley (Pecan Orchard), Elephant Head, Rocky Road, K-9, Cemetery Hill, Soberanes, Mauricio Farah, and Martinez Well.

[...]

As soon as we got to the water station I may have quietly gasped at the sight of concrete blocks, a quartet of two-by-four wood planks, and a fifty-five-gallon plastic blue barrel sitting stoutly but bravely above the desiccated arroyo. These objects in any other home improvement configuration might not have inspired such deference, but it was like seeing Stonehenge in real life—or rather seeing these water stations gave me the same feeling when I saw Stonehenge as a high school sophomore. That there is so much life beyond the little world you’re trying to escape from—we’re all trying to leave something behind and go towards something better and there shouldn’t be any guilt or fault in that desire. These water stations are myth come to life, having heard about them in activist circles, a border fable if you will—friends from back home in Southern California who have come out to the desert to do humanitarian work right in the trenches, a newer ground zero located in the Southwest, seeing the danger firsthand, seeing the danger abstracted. This severity. Our national border policies producing the need for these rebel barrels. Suddenly I don the beige mask of humanitarianism, sunburnt pink on my brown skin.
Before arriving at Uncle Sam’s house on the corner of Yinger and Gould Streets, Youssef Bazzi had been canvassing the neighborhoods in East Dearborn for over a month, knocking on doors throughout the day and late into the night, despite the heat or rain. His new job as census taker afforded him flexible hours, and at this point in his life, he preferred to be outdoors. He was thirty-one, and although tall and slim, he had grown a small belly since he had started address canvassing in early August. He blamed his extra weight on the neighborhoods.

East Dearborn was predominately Arab, and among the Lebanese population, one of the biggest families was the Bazzis. Youssef was born and raised in the area and knew most of the people on each block, at least by face. Whenever a resident, quite often a fellow Bazzi, saw Youssef standing on their porch with his ID badge dangling from a lanyard around his neck, a census-issued laptop in his hand, and his census-issued briefcase hanging from his shoulder, they quickly invited him inside, sat him down in the living room, and brought him a glass of soda or lemonade mixed with orange-blossom water, followed by a salty snack or perhaps a dessert and a cup of Turkish coffee. If it was around lunchtime or dinner, he was fed, and fed well. If Youssef had refused the food he would have insulted his fellow Dearbornites.
"Across the Rock" by Franny Choi

The first time I left home was before I was born.
I was barely formed. A scrap. A sample, at best.

I was more my mother than me, then,
I think. We can’t remember.

The plane lifted my mother’s body lifted mine

away

from all the earth from all
the earth her family’s bones from all
her brothers from the bed
her mother died in the spoons
in the kitchen the earthen pots for stew clams the black birds
blue-tipped wing birds the bowls of cherries the fence
wearing snow feathers the guitar in the trees a red bathing suit

away away from

These are not my memories.

The first time I had them I was a scrap.
A pre-heart. I followed her into the air.
I swear. We don’t remember how

it happened. It happened. We left,
were lifted, and then
I left. And left, and left.
All over state failure sparks citizen whiplash. It’s smoky dark and the targets fight back with rocks, bows and arrows against water cannons, rubber bullets, tear gas and guns. Liberal citizenship was supposed to be soothing, a blanky of belonging. It promised a thundershirt of a progress arc, a map moving toward a timespace where all the suffering was necessary, just life, and arbitrary, shit happens. It was supposed to be a right, not something earned, allowing strangers to feel a tie toward each other made of matter other than an electric fence. Now people commit to suicide by cop—writing wills and final notes before they take to the streets. They’re writers refusing to be bribed by concessions because they know it’s like saying I’m sorry after a fight when the awful structure continues.
From “This Was a Lie, the Goal Was to Erase Native Populations” by Joy Harjo

Do not return,
We were warned by one who knows things
You will only upset the dead.
They will emerge from the spiral of little houses
Lined up in the furrows of marrow
And walk the land.
There will be no place in memory
For what they see
The highways, the houses, the stores of interlopers
Perched over the blood fields
Where the dead last stood.
And then what, you with your words
In the enemy’s language,
Do you know how to make a peaceful road
Through human memory?
And what of angry ghosts of history?
Then what?

Don’t look back.